Using HieroTEX on Mac OS X Yosemite*

So Miyagawa

Kyoto University

Japan Society for the Promotion of Science

revised edition

Figure 1: Example of a pdf file made with LATEX and HieroTEX

4.3　「女性単数」的な *n*-系列指示詞の用法　　　　　　　　　　　　　　4　分析

(42)　『ウェストカー・パピルス』　11,10，紀元前 17 世紀，P. Berlin inv. 3033 (Blackman 1988)

ꜥḥꜥ-n	ḏd-n		ꜣs-t	n	nn	nṯr-w	ptr	nꜣ	nt-t		n
そして	言う-PST	イシス-F	DAT	DEM.nn	神-PL	何	nꜣ	REL-SG/PL.F	1PL		

jj.wjn		r-s		nn	jr-t	bjꜣy-t	n	nꜣ	n
来る-1PL.STPro	DIR-3SG.F	～ないで	行う-INF	奇跡.SG-F	DAT	nꜣ	GEN		

ḥrd-w	smj-n	n	pꜣy-sn	jt	rḏj
子ども.M-PL	報告する-1PL	DAT	SG.M-彼らの	父.M.SG	させる

jw-t-n
来る-INF-1PL

「するとイシスが（他の）女神に向かって申しました．「この赤ん坊たちのために，私たちを送りだしたその父君に報告できるような奇跡を行わないで，どうして戻ってきてしまったのでしょう．」（屋形・杉 1978:423）（lit. 戻ってきてしまったというこれ（*nꜣ*; この有様）はなんですか)」

I succeeded in using Serge Rosmoduc's brilliant HieroTEX on the Apple's newest Mac operating system, OS X Yosemite, as you can see in Figure 1. This HieroTEX lets you write hieroglyphs on LATEX[1] (and also on XeLATEX etc.).

---

[1] see Rosmoduc (2003)

I already know Filip Vervloesem's method (Vervloesem 2010). However, this method is no longer available on OS X Yosemite as far as I know. Here is the alternative method for OS X Yosemite:

STEP1

Download `Mac-TeX` 2014[2] and install it on your Mac (if you have not yet done it).

STEP2

Download `HieroTeXMac.tar.bz2`[3] and `HieroTypeMac.tar.bz2`[4] from Vervloesem's site[5].

Decompress both the files. Then, the folders named `HieroTeXMac` (from `HieroTeXMac.tar.bz2`) and `texmf` (from `HieroTypeMac.tar.bz2`) appear.

STEP3

Put the directory (or folder) where you save the `.tex` files (say, `Documents`) on the Favorites (in the left column on the Finder).

STEP4

Open every folder in `HieroTeXMac` and `texmf` (this is the folder that you decompressed from `HieroTypeMac.tar.bz2`), copy all the files in every folder and paste them on the directory (or folder) where you save the `.tex` files (say, `Documents` on the Favorites column in the Finder).

STEP5

Download `sesh_intel.zip`[6]. Decompress it and copy & paste the sesh file in the `sesh_intel.zip` onto `texbin` folder (open Finder, click "Go" on the upper bar, double-click "Computer," double-click `Library`, double-click `TeX`, double-click `Distributions`, double-click `Programs`, double-click `texbin`, (double-click `x86_64-darwin`), and paste `sesh` file.)

---

[2] `https://tug.org/mactex/`, accessed on   -06-08.)

[3] `http://www.filipvervloesem.be/hierot`   `/Site/How_to_install_HieroTeX_on_Mac_OS_X_files/HieroTeXMac.tar.bz2`, accessed on 2015-06-08.
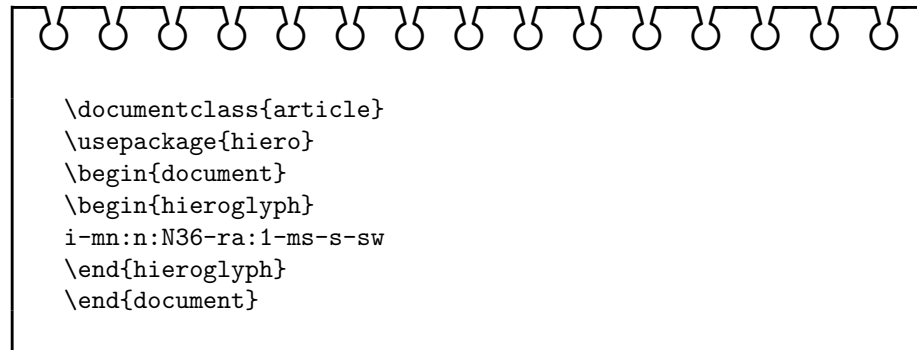
[4] `http://www.filipvervloesem.be/hierotexosx/Site/How_to_install_HieroTeX_on_Mac_OS_X_files/HieroTypeMac.tar.bz2` accessed on 2016-06-08.

[5] `http://www.filipvervloesem.be/`, accessed on 2016-06-08.

[6] `http://www.filipvervloesem.be/hierotexosx/Site/How_to_install_HieroTeX_on_Mac_OS_X_files/sesh_intel.zip`, accessed on 2016-06-08.

STEP6

(Run TEXShop), write

```
\documentclass{article}
\usepackage{hiero}
\begin{document}
\begin{hieroglyph}
i-mn:n:N36-ra:1-ms-s-sw
\end{hieroglyph}
\end{document}
```

and save it as `test.tex` in the folder where you put all the files in `HieroTeXMac` and `texmf` folders which you decompressed.

STEP7

Rename `test.tex` into `test.htx` and put it where `text.tex` exists.

STEP8

Run Terminal and change the current directory to where you saved `test.tex` and `test.htx` (if you saved both the files to `Documents`, type `cd Documents` and hit the enter key.)

STEP9

Type `sesh <test.htx> test.tex` on Terminal.

STEP10

Type `open test.tex` on Terminal and make sure what you wrote on `test.tex` became following one:

```
\documentclass{article}
\usepackage{hiero}
\begin{document}
\begin{hieroglyph}{\leavevmode \loneSign{\Aca GM/48/}
\HinterSignsSpace
Cadrat{\CadratLineI{\Aca GY/36/}\CadratLine{\Aca GN/66/}
\CadratLine{\Aca
GN/68/}}\HinterSignsSpace
\Cadrat{\CadratLineI{\Aca GN/36/}\CadratLine{\Aca GZ/32/}}
\HinterSignsSpace
\loneSign{\Aca GF/62/}\HinterSignsSpace
\loneSign{\Aca GS/63/}\HinterSignsSpace
\loneSign{\Aca GM/54/}}\end{hieroglyph}
\end{document}
```

STEP11

Click Typeset (if you are opening it on TEXShop).

STEP12

Make sure there are the hieroglyphs denoting Ramses II (Eigenname: *rˁ-msi-sw-mri-imn*) on the test.pdf (like Figure 2).

Other things are written in Serge Rosmoduc's great manual (Rosmoduc 2003).

I did more things, so it might be impossible to succeed only with 1-12. In that case, please let me know it. And also, I would like to ask you to let me know the shorter way than this if you know it[7].

References

Rosmoduc, Serge (2003) "HieroTEX, A LATEXperiment of hieroglyphic typesetting," `http://eple.hib.no/felles/EGypto.pdf`, accessed on 2015-06-08.

Vervloesem, Filip (2010) "How to install HieroTEX on Mac OS X 10.5," `http://www.filipvervloesem.be/hierotexosx/Site/How_to_install_HieroTeX_on_Mac_OS_X.html`, accessed on 2015-06-08.

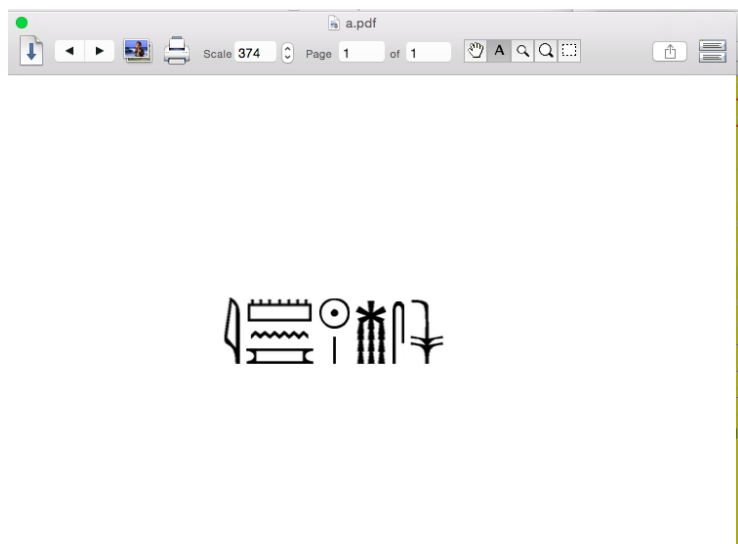[7]My e-mail address is `miyagawa.so.36u@st.kyoto-u.ac.jp`

Figure 2: *rꜥ-msỉ-sw-mrỉ-ỉmn*